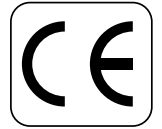


SMS



MEADOW ROLLERS /GOLEM/ ROULEAUX DE PRAIRIE



EUROPEAN UNION
European Regional Development Fund
Operational Programme Enterprise
and Innovations for Competitiveness



GOLEM 520



GOLEM 300

Meadow rollers are indispensable tools for the maintenance of permanently grassed areas.

The LVxT, equipped with other accessories, ensures that all the spring agricultural works necessary to maintain meadows are carried out in one pass.

Their other advantage is that they can be loaded with water up to a weight of 9,355 kg, which is 1,800 kg per metre of working width as well as simple manipulation and good manoeuvrability.

The robust structure of the machine and high quality workmanship are good prerequisites for the longevity of the machine and a highly effective investment.

Les rouleaux sont un outil indispensable à l'entretien des couvertures végétales permanentes.

Les modèles LVxT équipés de leurs accessoires permettent d'effectuer tous les travaux agrotechniques printaniers en un seul passage lors de l'entretien des prairies.

Ses autres avantages résident dans la possibilité de le lester avec de l'eau pour augmenter son poids jusqu'à 9 355 kg, c'est-à-dire jusqu'à 1 800 kg par mètre de largeur de travail, sa manipulation simple et sa bonne manoeuvrabilité.

Une conception robuste et un traitement de qualité en atelier sont à la base de la grande longévité de la machine et de la haute rentabilité de l'investissement.



The shear bar is flexibly suspended from flat springs, which are suitably rigid and ensure it follows the level of the land. They can be adjusted vertically and radially around the suspension axis. The bar harrow is double rowed. Its toughness (the thickness of the bars is 8 mm) corresponds to the demands made on it. The harrow can be simply and continuously adjusted in a vertical direction.

La barre de nivellement est suspendue de manière souple par des ressorts plats suffisamment rigides pour permettre de suivre le terrain. Les ressorts peuvent être réglés verticalement et radialement autour de l'axe de suspension. Les herses sont composées de deux rangées de dents dont la rigidité correspond aux exigences de la machine (épaisseur des dents 8 mm). Les herses peuvent être réglées en continu dans le sens vertical.



The sowing device is an effective accessory tool and spreads seed evenly in front of the harrow in amounts which can be easily adjusted.

Le dispositif de semis est constitué d'un accessoire efficace qui distribue régulièrement les graines devant la herse dans des quantités qui peuvent être régulées en continu.



The LVxTs can be equipped with automatic securing and release of the transport position of the machine by means of hydraulics.

Les modèles LVxT peuvent être équipés d'un dispositif hydraulique automatique de verrouillage et de déverrouillage de la position de transport de la machine.



For difficult terrain it is advantageous to add supplementary chock, hydraulic or pneumatic brakes to the roller.

Sur des terrains accidentés, il est préférable d'équiper le rouleau d'un frein additionnel à sabot, hydraulique ou pneumatique.

Model (Modèle)		LV 520T	LV 300
Working width (Largeur de travail)	mm	5 200	2 700
Weight (Poids)	kg	4 930	1 980
Transport width (Largeur de transport)	mm	2 560	3 000
Total length (Longueur totale)	mm	5 760	4 170
Diameter of the roller cylinder (Diam. du rouleau)	mm	1 020/10	1 250/10
Energy source (Source d'énergie)	kW	90-110	40-70
Additional water tank loading (Lestage avec de l'eau)	kg	4 325	2 900